

Eidgenössische Abstimmung

Abstimmungstag: 08.02.2004

Seite: 1

Abstimmungsgegenstand: Obligationenrecht (Miete) Änderung

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel				Ja	Nein	Stimm- bet.
		ingelegte	leere	ungültige	gültige			
Alvaschein								
Alvaschein	112	40	0	0	40	10	30	35.71%
Mon	65	23	5	0	18	15	3	35.38%
Mutten	67	13	0	0	13	8	5	19.40%
Stierva	114	35	3	0	32	20	12	30.70%
Tiefencastel	175	67	2	0	65	34	31	38.29%
Vaz/Obervaz	1'829	595	20	7	568	285	283	32.53%
Total: Alvaschein	2'362	773	30	7	736	372	364	32.73%
Avers								
Avers	154	62	5	0	57	24	33	40.26%
Total: Avers	154	62	5	0	57	24	33	40.26%
Belfort								
Alvaneu	326	101	2	0	99	55	44	30.98%
Brienz/Brinzauls	96	32	3	0	29	20	9	33.33%
Lantsch/Lenz	372	98	3	0	95	48	47	26.34%
Schmitten	210	61	0	0	61	37	24	29.05%
Surava	167	36	1	0	35	20	15	21.56%
Total: Belfort	1'171	328	9	0	319	180	139	28.01%
Bergell								
Bondo	163	66	6	0	60	31	29	40.49%
Castasegna	148	50	5	0	45	17	28	33.78%
Soglio	155	63	6	0	57	29	28	40.65%
Stampa	413	148	5	3	140	67	73	35.84%
Vicosoprano	338	145	4	1	140	100	40	42.90%
Total: Bergell	1'217	472	26	4	442	244	198	38.78%
Bergün								
Bergün/Bravuogn	377	124	1	0	123	59	64	32.89%
Filisur	334	134	1	0	133	64	69	40.12%
Wiesen	227	96	3	0	93	46	47	42.29%
Total: Bergün	938	354	5	0	349	169	180	37.74%
Brusio								
Brusio	964	259	13	3	243	119	124	26.87%
Total: Brusio	964	259	13	3	243	119	124	26.87%
Calanca								
Arvigo	77	31	6	0	25	12	13	40.26%
Braggio	39	22	4	0	18	7	11	56.41%
Buseno	88	40	2	0	38	24	14	45.45%

Eidgenössische Abstimmung

Abstimmungstag: 08.02.2004

Seite: 2

Abstimmungsgegenstand: Obligationenrecht (Miete) Änderung

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel				Ja	Nein	Stimm- bet.
		eingelegte	leere	ungültige	gültige			
Castaneda	195	66	7	0	59	25	34	33.85%
Cauco	34	14	0	0	14	4	10	41.18%
Rossa	130	63	7	0	56	31	25	48.46%
Santa Maria in Calanca	102	37	2	0	35	17	18	36.27%
Selma	33	19	2	0	17	9	8	57.58%
Total: Calanca	698	292	30	0	262	129	133	41.83%

Chur

Chur	22'656	9'301	250	240	8'811	3'629	5'182	41.05%
Total: Chur	22'656	9'301	250	240	8'811	3'629	5'182	41.05%

Churwalden

Churwalden	711	248	4	13	231	121	110	34.88%
Malix	478	176	3	0	173	85	88	36.82%
Parpan	197	88	2	0	86	49	37	44.67%
Praden	80	32	0	0	32	11	21	40.00%
Tschiertschen	161	42	5	0	37	20	17	26.09%
Total: Churwalden	1'627	586	14	13	559	286	273	36.02%

Davos

Davos	6'999	2'300	56	42	2'202	1'111	1'091	32.86%
Total: Davos	6'999	2'300	56	42	2'202	1'111	1'091	32.86%

Disentis

Breil/Brigels	947	315	15	1	299	155	144	33.26%
Disentis/Mustér	1'686	548	16	0	532	236	296	32.50%
Medel (Lucmagn)	376	91	4	0	87	37	50	24.20%
Schlans	77	21	2	0	19	10	9	27.27%
Sumvitg	1'098	365	12	5	348	177	171	33.24%
Tujetsch	1'101	332	15	0	317	142	175	30.15%
Trun	964	257	8	0	249	122	127	26.66%
Total: Disentis	6'249	1'929	72	6	1'851	879	972	30.87%

Domleschg

Almens	168	60	1	1	58	22	36	35.71%
Feldis/Veulden	105	44	1	0	43	17	26	41.90%
Fürstenu	244	94	1	0	93	51	42	38.52%
Paspels	312	130	3	0	127	69	58	41.67%
Pratval	188	86	4	0	82	50	32	45.74%
Rodels	194	79	6	3	70	28	42	40.72%
Rothenbrunnen	193	77	2	0	75	31	44	39.90%
Scharans	591	293	16	0	277	137	140	49.58%
Scheid	93	44	2	0	42	20	22	47.31%
Sils i.D.	591	220	4	1	215	123	92	37.23%
Trans	44	21	0	0	21	9	12	47.73%
Tumegl/Tomils	225	90	1	0	89	48	41	40.00%
Total: Domleschg	2'948	1'238	41	5	1'192	605	587	41.99%

Eidgenössische Abstimmung

Abstimmungstag: 08.02.2004

Seite: 3

Abstimmungsgegenstand: Obligationenrecht (Miete) Änderung

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel				Ja	Nein	Stimm- bet.
		eingelegte	leere	ungültige	gültige			
Fünf Dörfer								
Haldenstein	620	253	15	0	238	112	126	40.81%
Igis	4'609	1'629	61	39	1'529	620	909	35.34%
Mastrils	414	125	9	0	116	51	65	30.19%
Says	123	33	1	0	32	12	20	26.83%
Trimmis	2'033	735	27	6	702	323	379	36.15%
Untervaz	1'553	443	22	6	415	224	191	28.53%
Zizers	2'088	745	21	13	711	382	329	35.68%
Total: Fünf Dörfer	11'440	3'963	156	64	3'743	1'724	2'019	34.64%

Ilanz

Castrisch	307	77	2	0	75	33	42	25.08%
Falera	415	142	1	2	139	69	70	34.22%
Flond	148	26	3	0	23	6	17	17.57%
Ilanz	1'553	538	18	4	516	333	183	34.64%
Laax	898	282	10	2	270	167	103	31.40%
Ladir	80	15	0	0	15	9	6	18.75%
Luven	139	39	2	0	37	24	13	28.06%
Pitasch	95	31	1	0	30	15	15	32.63%
Riein	64	15	0	0	15	8	7	23.44%
Ruschein	281	103	4	1	98	60	38	36.65%
Sagogn	480	146	2	0	144	82	62	30.42%
Schluen	375	83	2	2	79	34	45	22.13%
Schnaus	72	16	0	0	16	11	5	22.22%
Sevgein	170	60	3	0	57	34	23	35.29%
Valendas	229	62	2	0	60	36	24	27.07%
Versam	208	97	8	0	89	32	57	46.63%
Total: Ilanz	5'514	1'732	58	11	1'663	953	710	31.41%

Jenaz

Fideris	421	107	6	0	101	49	52	25.42%
Furna	164	55	7	0	48	30	18	33.54%
Jenaz	849	242	5	2	235	131	104	28.50%
Total: Jenaz	1'434	404	18	2	384	210	174	28.17%

Klosters

Klosters-Serneus	2'728	871	25	2	844	442	402	31.93%
Total: Klosters	2'728	871	25	2	844	442	402	31.93%

Küblis

Conters i.P.	156	46	0	0	46	19	27	29.49%
Küblis	549	130	4	0	126	47	79	23.68%
Saas	573	119	3	0	116	54	62	20.77%
Total: Küblis	1'278	295	7	0	288	120	168	23.08%

Lumnezia/Lugnez

Cumbel	191	63	0	0	63	35	28	32.98%
--------	-----	----	---	---	----	----	----	--------

Eidgenössische Abstimmung

Abstimmungstag: 08.02.2004

Seite: 4

Abstimmungsgegenstand: Obligationenrecht (Miete) Änderung

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel				Ja	Nein	Stimm- bet.
		eingelegte	leere	ungültige	gültige			
Duvin	64	23	0	0	23	11	12	35.94%
Degen	212	54	1	0	53	31	22	25.47%
Lumbrein	345	72	3	2	67	26	41	20.87%
Morissen	199	43	1	0	42	21	21	21.61%
St. Martin	27	10	0	0	10	6	4	37.04%
Suraua	230	76	4	0	72	35	37	33.04%
Surcuolm	99	23	2	0	21	20	1	23.23%
Vals	769	256	12	0	244	142	102	33.29%
Vignogn	167	33	2	0	31	17	14	19.76%
Vella	343	89	1	0	88	52	36	25.95%
Vrin	224	61	0	0	61	33	28	27.23%
Total: Lumnezia/Lugnez	2'870	803	26	2	775	429	346	27.98%

Luzern

Luzern	856	262	11	3	248	113	135	30.61%
St. Antönien Ascharina	85	18	3	0	15	4	11	21.18%
St. Antönien	173	29	1	0	28	20	8	16.76%
Total: Luzern	1'114	309	15	3	291	137	154	27.74%

Maienfeld

Fläsch	440	150	5	0	145	81	64	34.09%
Jenins	534	218	9	0	209	97	112	40.82%
Maienfeld	1'837	708	26	14	668	329	339	38.54%
Malans	1'427	677	31	2	644	311	333	47.44%
Total: Maienfeld	4'238	1'753	71	16	1'666	818	848	41.36%

Misox

Lostallo	494	221	18	0	203	71	132	44.74%
Mesocco	913	300	27	0	273	108	165	32.86%
Soazza	268	109	13	0	96	33	63	40.67%
Total: Misox	1'675	630	58	0	572	212	360	37.61%

Oberengadin

Bever	417	176	2	0	174	81	93	42.21%
Celerina/Schlarigna	756	229	3	1	225	114	111	30.29%
Madulain	119	52	2	0	50	24	26	43.70%
Pontresina	1'141	390	9	2	379	215	164	34.18%
La Punt Chamues-ch	444	157	3	0	154	73	81	35.36%
Samedan	1'863	707	21	25	661	286	375	37.95%
St. Moritz	2'856	972	20	3	949	529	420	34.03%
S-chanf	463	126	6	0	120	47	73	27.21%
Sils i.E./Segl	461	164	7	4	153	81	72	35.57%
Silvaplana	613	198	3	0	195	109	86	32.30%
Zuoz	760	312	9	0	303	167	136	41.05%
Total: Oberengadin	9'893	3'483	85	35	3'363	1'726	1'637	35.21%

Poschiavo

Poschiavo	2'708	1'139	68	6	1'065	424	641	42.06%
-----------	-------	-------	----	---	-------	-----	-----	--------

Eidgenössische Abstimmung

Abstimmungstag: 08.02.2004

Seite: 5

Abstimmungsgegenstand: **Obligationenrecht (Miete) Änderung**

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel				Ja	Nein	Stimm- bet.
		ingelegte	leere	ungültige	gültige			
Total: Poschiavo	2'708	1'139	68	6	1'065	424	641	42.06%

Ramosch

Ramosch	356	102	2	1	99	61	38	28.65%
Samnaun	511	83	1	1	81	44	37	16.24%
Tschlin	339	89	0	6	83	39	44	26.25%
Total: Ramosch	1'206	274	3	8	263	144	119	22.72%

Rhazüns

Bonaduz	1'711	625	12	3	610	282	328	36.53%
Domat/Ems	4'321	1'602	52	11	1'539	769	770	37.07%
Rhazüns	788	288	3	4	281	137	144	36.55%
Total: Rhazüns	6'820	2'515	67	18	2'430	1'188	1'242	36.88%

Rheinwald

Hinterrhein	63	26	0	0	26	19	7	41.27%
Medels	27	13	4	0	9	6	3	48.15%
Nufenen	115	28	1	0	27	13	14	24.35%
Splügen	313	114	2	0	112	70	42	36.42%
Sufers	100	47	1	0	46	27	19	47.00%
Total: Rheinwald	618	228	8	0	220	135	85	36.89%

Roveredo

Cama	315	101	11	0	90	41	49	32.06%
Grono	545	249	21	2	226	109	117	45.69%
Leggia	97	33	5	0	28	16	12	34.02%
Roveredo	1'524	652	54	2	596	222	374	42.78%
San Vittore	508	233	24	5	204	75	129	45.87%
Verdabbio	120	42	3	0	39	21	18	35.00%
Total: Roveredo	3'109	1'310	118	9	1'183	484	699	42.14%

Ruis

Andiast	180	31	2	0	29	13	16	17.22%
Obersaxen	602	163	4	4	155	74	81	27.08%
Pigniu	39	8	0	0	8	5	3	20.51%
Rueun	311	111	4	0	107	53	54	35.69%
Siat	144	50	3	0	47	22	25	34.72%
Waltensburg/Vuorz	285	84	4	0	80	39	41	29.47%
Total: Ruis	1'561	447	17	4	426	206	220	28.64%

Safien

Safien	258	73	1	0	72	37	35	28.29%
Tenna	73	31	5	0	26	12	14	42.47%
Total: Safien	331	104	6	0	98	49	49	31.42%

Schams

**Abstimmungsgegenstand: Obligationenrecht (Miete)
Änderung**

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel				Ja	Nein	Stimm- bet.
		eingelegte	leere	ungültige	gültige			
Andeer	517	235	11	4	220	104	116	45.45%
Ausserferrera	43	16	0	0	16	3	13	37.21%
Casti-Wergenstein	54	14	2	0	12	6	6	25.93%
Clugin	28	10	0	0	10	4	6	35.71%
Donat	152	42	2	0	40	17	23	27.63%
Innerferrera	30	9	0	0	9	8	1	30.00%
Lohn	33	14	4	0	10	7	3	42.42%
Mathon	42	15	0	0	15	9	6	35.71%
Pignia	92	43	0	0	43	21	22	46.74%
Rongellen	38	19	1	0	18	10	8	50.00%
Zillis-Reischen	271	113	5	0	108	62	46	41.70%
Total: Schams	1'300	530	25	4	501	251	250	40.77%

Schanfigg

Arosa	1'608	754	42	7	705	353	352	46.89%
Calfreisen	31	12	0	0	12	4	8	38.71%
Castiel	79	30	0	0	30	12	18	37.97%
Langwies	230	84	3	3	78	32	46	36.52%
Lüen	60	16	4	0	12	4	8	26.67%
Maladers	413	143	5	0	138	70	68	34.62%
Molinis	106	44	2	0	42	15	27	41.51%
Pagig	59	26	1	0	25	11	14	44.07%
Peist	149	52	1	0	51	26	25	34.90%
St. Peter	131	31	0	0	31	20	11	23.66%
Total: Schanfigg	2'866	1'192	58	10	1'124	547	577	41.59%

Schiers

Grüsch	860	267	7	0	260	150	110	31.05%
Schiers	1'675	545	14	7	524	238	286	32.54%
Total: Schiers	2'535	812	21	7	784	388	396	32.03%

Seewis

Fanas	297	107	3	0	104	49	55	36.03%
Seewis i.P.	927	291	12	3	276	144	132	31.39%
Valzeina	98	28	0	0	28	11	17	28.57%
Total: Seewis	1'322	426	15	3	408	204	204	32.22%

Suot Tasna

Ftan	361	133	6	0	127	54	73	36.84%
Scuol	1'412	503	18	8	477	263	214	35.62%
Sent	691	202	8	1	193	100	93	29.23%
Total: Suot Tasna	2'464	838	32	9	797	417	380	34.01%

Surses

Bivio	165	32	1	0	31	14	17	19.39%
Cunter	151	44	0	0	44	23	21	29.14%
Marmorera	49	30	0	0	30	12	18	61.22%

Eidgenössische Abstimmung

Abstimmungstag: 08.02.2004

Seite: 7

Abstimmungsgegenstand: Obligationenrecht (Miete) Änderung

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel				Ja	Nein	Stimm- bet.
		eingelegte	leere	ungültige	gültige			
Mulegns	29	12	0	0	12	8	4	41.38%
Riom-Parsonz	253	49	0	0	49	20	29	19.37%
Salouf	147	41	0	0	41	22	19	27.89%
Savognin	698	141	3	0	138	82	56	20.20%
Sur	69	20	0	0	20	12	8	28.99%
Tinizong-Rona	273	85	2	0	83	30	53	31.14%
Total: Surses	1'834	454	6	0	448	223	225	24.75%

Sur Tasna

Ardez	337	90	3	0	87	38	49	26.71%
Guarda	130	55	2	0	53	26	27	42.31%
Lavin	158	74	6	0	68	32	36	46.84%
Susch	179	66	0	0	66	37	29	36.87%
Tarasp	186	63	1	0	62	43	19	33.87%
Zernez	726	266	6	0	260	134	126	36.64%
Total: Sur Tasna	1'716	614	18	0	596	310	286	35.78%

Thusis

Cazis	991	320	8	2	310	171	139	32.29%
Flerden	137	59	3	3	53	25	28	43.07%
Masein	303	124	7	1	116	53	63	40.92%
Portein	17	3	0	0	3	0	3	17.65%
Prüz	136	39	5	0	34	14	20	28.68%
Sarn	108	36	4	0	32	17	15	33.33%
Tartar	141	57	2	0	55	22	33	40.43%
Thusis	1'608	577	12	12	553	281	272	35.88%
Tschappina	122	45	3	1	41	18	23	36.89%
Urmein	88	35	2	0	33	21	12	39.77%
Total: Thusis	3'651	1'295	46	19	1'230	622	608	35.47%

Trins

Felsberg	1'448	589	14	3	572	247	325	40.68%
Flims	1'759	755	30	6	719	395	324	42.92%
Tamins	847	374	10	0	364	174	190	44.16%
Trin	801	327	13	2	312	155	157	40.82%
Total: Trins	4'855	2'045	67	11	1'967	971	996	42.12%

Val Müstair

Fuldera	88	61	4	0	57	29	28	69.32%
Lü	52	22	1	0	21	16	5	42.31%
Müstair	615	150	5	0	145	89	56	24.39%
Santa Maria V.M.	262	89	0	0	89	44	45	33.97%
Tschieriv	140	44	3	0	41	30	11	31.43%
Valchava	156	43	0	3	40	18	22	27.56%
Total: Val Müstair	1'313	409	13	3	393	226	167	31.15%

Zusammenfassung

Alvaschein	2'362	773	30	7	736	372	364	32.73%
------------	-------	-----	----	---	-----	-----	-----	--------

Eidgenössische Abstimmung

Abstimmungstag: 08.02.2004

Seite: 8

Abstimmungsgegenstand: Obligationenrecht (Miete) Änderung

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel				Ja	Nein	Stimm- bet.
		eingelegte	leere	ungültige	gültige			
Avers	154	62	5	0	57	24	33	40.26%
Belfort	1'171	328	9	0	319	180	139	28.01%
Bergell	1'217	472	26	4	442	244	198	38.78%
Bergün	938	354	5	0	349	169	180	37.74%
Brusio	964	259	13	3	243	119	124	26.87%
Calanca	698	292	30	0	262	129	133	41.83%
Chur	22'656	9'301	250	240	8'811	3'629	5'182	41.05%
Churwalden	1'627	586	14	13	559	286	273	36.02%
Davos	6'999	2'300	56	42	2'202	1'111	1'091	32.86%
Disentis	6'249	1'929	72	6	1'851	879	972	30.87%
Domleschg	2'948	1'238	41	5	1'192	605	587	41.99%
Fünf Dörfer	11'440	3'963	156	64	3'743	1'724	2'019	34.64%
Illanz	5'514	1'732	58	11	1'663	953	710	31.41%
Jenaz	1'434	404	18	2	384	210	174	28.17%
Klosters	2'728	871	25	2	844	442	402	31.93%
Küblis	1'278	295	7	0	288	120	168	23.08%
Lumnezia/Lugnez	2'870	803	26	2	775	429	346	27.98%
Luzein	1'114	309	15	3	291	137	154	27.74%
Maienfeld	4'238	1'753	71	16	1'666	818	848	41.36%
Misox	1'675	630	58	0	572	212	360	37.61%
Oberengadin	9'893	3'483	85	35	3'363	1'726	1'637	35.21%
Poschiavo	2'708	1'139	68	6	1'065	424	641	42.06%
Ramosch	1'206	274	3	8	263	144	119	22.72%
Rhâzüns	6'820	2'515	67	18	2'430	1'188	1'242	36.88%
Rheinwald	618	228	8	0	220	135	85	36.89%
Roveredo	3'109	1'310	118	9	1'183	484	699	42.14%
Ruis	1'561	447	17	4	426	206	220	28.64%
Safien	331	104	6	0	98	49	49	31.42%
Schams	1'300	530	25	4	501	251	250	40.77%
Schanfigg	2'866	1'192	58	10	1'124	547	577	41.59%
Schiers	2'535	812	21	7	784	388	396	32.03%
Seewis	1'322	426	15	3	408	204	204	32.22%
Suot Tasna	2'464	838	32	9	797	417	380	34.01%
Surses	1'834	454	6	0	448	223	225	24.75%
Sur Tasna	1'716	614	18	0	596	310	286	35.78%
Thusis	3'651	1'295	46	19	1'230	622	608	35.47%
Trins	4'855	2'045	67	11	1'967	971	996	42.12%
Val Müstair	1'313	409	13	3	393	226	167	31.15%
Total: Zusammenfassung	130'376	46'769	1'658	566	44'545	21'307	23'238	35.87%

Auslandschweizer: 2'040

Chur, den _____